

## FLTT BUSINESS TROPHY 2023

un tournoi de tennis de table inter-entreprises pour équipes  
d'entreprises, d'administrations, d'associations, d'institutions etc.

Chers amis sportifs,

D'emblée nous voulons vous exprimer nos remerciements pour votre participation à notre tournoi inter-entreprises 2023. Vous trouverez ci-annexé le programme détaillé de la compétition, qui se disputera en deux journées: une journée de qualification (mardi, le 2 et mercredi, le 3 mai), à laquelle pourront prendre part toutes les équipes inscrites, ainsi qu'une journée finale (vendredi, le 5 mai), destiné aux équipes les mieux placées lors des journées de qualification.

Vu la grande différence entre les niveaux de performance des équipes inscrites, nous avons réparti celles-ci en groupes de trois niveaux différents. Nous sommes convaincus que nous avons ainsi fait de notre mieux pour que vos équipes et joueurs puissent passer une ou deux soirées de plaisir et de détente, au grand bénéfice de leur bien-être et de leur fitness.

Dans l'attente de vous rencontrer la semaine prochaine lors de notre Business Trophy 2023, nous vous présentons nos salutations sportives et amicales les meilleures.

pour la FLTT

André HARTMANN  
Président de la FLTT

Ralf GREIS  
Directeur du tournoi

FLTT Business Trophy

a table tennis tournament for teams of companies, administrations, associations, institutions, etc.

Dear sport friends,

First, we would like to thank you for taking part in our tournament 2023 for business teams. In the attachment, you will find the detailed schedule of the competition, that will be played in two stages as follows: one qualifying stage (on Tuesday, May 2<sup>nd</sup> & Wednesday, May 3<sup>rd</sup>), where all entered teams can take part, as well as a final stage (on Friday, May 5<sup>th</sup>), for those teams having been ranked the best in the qualifying stage.

With regard to the important difference between the playing levels of the entered teams, we have grouped these teams in groups of three different levels. We are convinced to have thus done our best in order to have your teams and players enjoying one or two evenings of pleasure and relaxation, for the best of their health and fitness.

Looking forward to meet you next week during our Business Trophy 2023, best friendly regards

André HARTMANN  
FLTT President

Ralf GREIS  
Tournament Director

For any question or complementary information, you may contact the Tournament Management as follows:

Mr Ralf GREIS (Tournament Director) : [ralgreis@pt.lu](mailto:ralgreis@pt.lu)

Mr Jean-Marie NOËL (Tournament Referee) : [jm.noel@fltt.lu](mailto:jm.noel@fltt.lu) / Tel. + 352 48 37 83 12

## FL TT BUSINESS TROPHY : SCHEDULE

TUESDAY, May 2<sup>nd</sup> 2023

**HESPERANGE**, Sport-Centre  
Holleschbiërg

Start of the matches: 19h00

<https://goo.gl/maps/FAEBBDUkcAcJhK697>

### Group 1.1

Commune de Mertert-Wasserbillig

Losch Import 1

ARHS Group 1

RTL Group

### Group 2.1

École Européenne 1

Adm. Ponts et Chaussées 3

ARHS Group 2

CTG 1

### Group 3.1

Post Luxembourg 4

ARHS Group 4

Cargolux 3

CTG 3

### Group 3.2

ADEM 2

ARHS Group 3

CTG 2

École Européenne 2

Losch Import 2

WEDNESDAY, May 3<sup>rd</sup> 2023

**BASCHARAGE**, "Op Acker"  
83A avenue de Luxembourg

Start of the matches: 19h00

<https://goo.gl/maps/uEMBRgDyc4Y487nW8>

### Group 1.2

Spuerkeess CACS

ADEM 1

Adm. Ponts et Chaussées 1

EIB

### Group 1.3

Post Luxembourg 1

Creos

Schroeder & Associés

Douanes et Accises 1

### Group 2.2

BGL BNP Paribas

Post Luxembourg 2

Douanes et Accises 2

Cargolux 2

### Group 2.3

Cargolux 1

Adm. Ponts et Chaussées 2

Post Luxembourg 3

ABC Luxembourg

## FINALS DAY

FRIDAY, May 5<sup>th</sup> 2023

**BERTRANGE**,  
Sport-Centre Niki Bettendorf (-1)  
4 beim Schloss, L-8058 Bertrange

Start of the matches: 19h00

<https://goo.gl/maps/KSwPXgooMuTPhK739>

## FLTT BUSINESS TROPHY : REGULATION

1. As far as not otherwise stated by the present 'Regulation', the ITTF rules and the FLTT regulations apply to all the matches of the Tournament. These provisions may be consulted at or downloaded from the following homepages:
  - <https://www.ittf.com/handbook/> (Home - Handbook)
  - <https://www.fltt.lu/federation/statuts-reglements> (Fédération - Statuts & Règlements).
2. The Tournament is run by the FLTT Technical Commission (TC), under the guidance of a Referee and a Tournament Director.
3. The power of final decision is with the Referee, who may, if important or critical items have to be decided, set up a Jury, chaired by himself and including moreover the Tournament Director (or his deputy) and one or more representatives of the participating teams. In this case, the power of final decision is with the Jury, the Referee having a casting vote in case a Jury voting ends in a tie.
4. The Tournament consists of two stages: a qualification stage and a final stage.
  - 4a. For the qualification stage (Q-ST), the participating teams are drawn in groups with 4 to 5 teams each. These groups are set up in view of the playing strength of the players composing the teams.

In each group of the qualification stage, each team is playing each other team.

In the different qualification groups, the participating teams qualify as follows for the final stage (F-ST):

    - ◆ groups 1.1, 1.2 and 1.3: all the teams qualify for the F-ST
    - ◆ all other groups: the two (2) top ranked teams in each group qualify for the F-ST
  - 4b. The final stage (F-ST) consists of three Leagues, as follows:
    - ◆ Gold League (GL), including the teams ranked 1 and 2 in the Q-ST groups 1.1, 1.2 and 1.3, each of the 6 teams qualified for the GL playing each other team
    - ◆ Silver League (SL), including the teams ranked 3 and 4 in the Q-ST groups 1.1, 1.2 and 1.3 and the teams ranked 1 and 2 in the groups 2.1, 2.2 and 2.3, the 12 teams qualified for the SL being split in 2 groups of 6 teams each, each team in a group playing each other team in that group, the group matches being followed by classification matches in order to determine the final ranking in the SL
    - ◆ Bronze League (BL), including the teams ranked 1 and 2 in the Q-ST groups 3.1. and 3.2., each of the 4 teams qualified for the BL playing each other team
5. Any team match consists of three or six single games as follows:
  - ◆ in a group with 4 teams, a team match consists of six single games, as follows:  
| A1-B2 | A2-B1 | A3-B3 | A1-B1 | A2-B3 | A3-B2 |, each single game consisting of 2 sets.
  - ◆ in a group with 5 teams, a team match consists of three single games, as follows:  
| A1- B1 | A2-B2 | A3-B3 |, each single game consisting of 2 sets.
  - ◆ in a group with 6 teams, a team match consists of three single games, as follows:  
| A1- B1 | A2-B2 | A3-B3 |, each single game being played best of 3 sets.
6. The final score of a team in a team match will be given by the number of single games this team has won in the team match concerned.

In case of a tie between two or more teams, FLTT regulations will apply to determine the ranking.
7. All the matches are played with plastic competition balls of the brand DONIC P40+\*\*\*.
8. The players of a team not engaged in a single game shall hold office as umpires. A player refusing to hold office as umpire may be excluded from the Tournament by the Referee.
9. In order to avoid, that the ball can't be seen by a player, the clothes worn by the players during the matches shall basically not be white nor include important parts of white colour.
10. In each League, the three top ranked teams in the final ranking are awarded a cup, offered by the FLTT.
11. All the participating players are covered by the two insurance policies contracted by the Ministry of Sports:
  - third party liability [ 'responsabilité civile' ]
  - permanent disability [ 'invalidité permanente' ]
13. Any player taking part in the table tennis Tournament 'Business Trophy 2023' is doing so at his own risk and responsibility.

The organiser (FLTT) declines any and all responsibility for the consequences of any cases or incidents like e.g. disease, injury, accident, theft, etc.